

Observaciones generales

(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de validación de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los equipos de operación y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The validation time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the equipment and good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The results of the calibration are valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva en el instrumento o en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the instrument or on page 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la ISO 140:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to ISO 140:2002 for the expression of uncertainty in the measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración consiste en la medición de la longitud de onda de la luz láser en el patrón.
(The calibration consists in the measurement of the wavelength of the laser light in the pattern.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de medición. Se toma una muestra de 3 mediciones seleccionadas.
(The repeatability is determined along the measurement line. A sample of 3 selected measurements is taken.)

- En los casos de mediciones de 10 divisiones y en el caso de mediciones de 10 divisiones a 10 divisiones, el paso de división de la línea de medición es de 10 divisiones y se toman 20 mediciones. Se repite el proceso 20 veces para obtener 10 divisiones válidas.
(In the case of digital only 2 measurements are taken: in 10 divisions and in 10 divisions. In the case of 10 divisions, 20 measurements are taken. The process is repeated 20 times to obtain 10 valid measurements.)

- El equipo de calibración se instala en el sistema de referencia de 1 metro (1 metro de longitud).
(The calibration equipment is installed in the reference system of 1 meter (1 meter of length).)

- El equipo de calibración se instala en el sistema de referencia de 1 metro (1 metro de longitud).
(The calibration equipment is installed in the reference system of 1 meter (1 meter of length).)

